

Montageanleitung	Einbauwaschtisch für Einbau von unten
Mounting instructions	Vanity basin for installation from below
Notice de montage	Vasque à encastrer pour le montage par dessous
Montagehandleiding	Inbouwwasafel voor inbouw vanaf onderzijde
Instrucciones de montaje	Lavabo empotrado para montaje desde abajo
Istruzioni di montaggio	Lavabo da incasso per incasso da sotto
Instruções de montagem	Lavatório de embutir para a instalação por baixo
Monteringsvejledning	Håndvask til installation nedefra
Asennusohje	Pesuallas alhaalta asennettäväksi
Monteringsanvisning	Servant til nedfelling för montering nedefra
Monteringsanvisning	Inbyggnadstvättställ för montering nedifrån
Paigaldusjuhend	Sisesehitatud valamud altpoolt paigaldamiseks
Instrukcja montażu	Umywalka meblowa do montażu od dołu
Инструкция по монтажу	Умывальник встраиваемый для монтажа снизу
Montážní návod	Vestavné umyvadlo pro montáž zespoda
Návod na montáž	Umyvadlo na montáž zdola
Szerelési útmutató	Béépíthető mosdó alulról történő béépítéshez
Upute za montažu	Ugradbeni umivaonik za ugradnju odozdo
Instrucţiuni de instalare	Lavoar încastrat pentru montare de jos
Navodila za montažo	Vgradni umivalki za vgradnjo od spodaj
Ръководство за монтаж	Мивка за вграждане под плот
Montážas instrukcija	Izbüvéjama izletne montážai no aprakšas
Montavimo instrukcija	Iš apačios įmontuojamas praustuvas
Montaj kılavuzu	Alttan montaj için lavabo
安装说明书	下嵌式脸盆
설치 설명서	하단에서 장착하는 빌트인 세면대
設置説明書	下部からの組み立て洗面台
ذليل التركيب	حوض للتزييب من أسفل

#240147....

#241947....

NO Monteringsanvisninger	PL Wskazówki montażowe	SK Montážne pokyny
1 Montering i etterformingsplate: Figur 2–18 Montering i naturstein/glass/...: Figur 19–33 3 • 23 Kontrollere mal > Kontroller om malen og keramikken passer sammen. 10 • 27 Lime servant til nedfelling MERKNAD! Produktskader, som f.eks. sprekker på grunn av feil klebestoff. > Bruk eguede, permanent elastiske klebestoffer: Vær oppmerksom på egenskaperne til klebestoffet og materialet som skal limes, og konsulter konsollprodusenten.	1 Montaż w płycie typu postforming: Grafika 2–18 Montaż w kamieniu naturalnym/szkle/...: Grafika 19–33 3 • 23 Sprawdzenie szablonu > Sprawdzić, czy szablon i element ceramiczny pasują do siebie. 10 • 27 Klejenie umywalki meblowej WSKAZÓWKI! Uszkodzenia produktu, jak np. pęknięcia, na skutek nieprawidłowego kleju > Zastosować odpowiedni, trwały elastyczny klej: Przestrzegać właściwości kleju i klejonych materiałów i konsultować je z producentem konsoli.	1 Montáž do postformingovej dosky: Obrázok 2–18 Montáž do prírodného kameňa/skla/...: Obrázok 19–33 3 • 23 Kontrola šablóny > Skontrolovať, či sa k sebe hodi šablóna a keramika. 10 • 27 Nalepenie umývadla UPOZORNENIE! Poškodenie výrobku, napr. vznik trhlín v dôsledku použitia nesprávneho lepidla. > Použite vhodnú, trvalo elastickú lepidlo: Venujte pozornosť vlastnostiam lepidla a lepených materiálov a poraďte sa s výrobcom konzoly.
SV Monteringsanvisningar	RU Указания по монтажу	HU Szerelési utasítások
1 Montering i efterformingsskiva: Bild 2–18 Montering i natursten/glas/...: Bild 19–33 3 • 23 Kontrollera mall > Kontrollera om mall och porslin passar ihop 10 • 27 Klistra fast inbyggnadstvättställ OBS! Produktskador, t.ex. sprickor p.g.a. fel klistert. > Använd lämpligt, permanent elastiskt klistert. Beakta egenskaperna som klistret och materialet som ska klistras ihop har och stäm av med konsolltillverkaren.	1 Монтаж в плитку для постформинга: рисунок 2–18 монтаж в природный камень/стекло/...: рисунок 19–33 3 • 23 Проверка шаблона > Проверка, подходит ли шаблон и керамика друг другу 10 • 27 Проклеивание встраиваемого умывальника ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напр., трещины, вследствие использования неправильного клея. > Использовать подходящий нетвердеющий клей: принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывать с производителем консоли.	1 Szerelés utátformázó lapba: 2–18. ábra Szerelés természetes kőbe/üvegbe/...: 19–33. ábra 3 • 23 Preverite sablono > Preverite, ali se sablona in keramika ujemata. 10 • 27 Prilepite vgradni umivalnik NAPOTEK! Napake na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnega lepila. > Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo: Upošteвайте lastnosti lepila in materiala, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.
ET Paigaldusjuhised	CS Pokyny k montáži	HR Napomene za montažu
1 Paigaldus töötasapinna plaati: Joonised 2–18 Paigaldus looduslikust kivist / klaasist / ...: Joonised 19–33 3 • 23 Kontrollige šablooni > Kontrollige, kas šabloon ja keraamika sobivad kokku. 10 • 27 Kleipige integreeritavat valamut MARKUS! Valest liimist põhjustatud tootekahjustused, nagu näiteks mörad. > Kasutage sobivaid, püsivalt elastseid liime: Pidage silmas liimi ja kleebitavate materjalide omadusi ning kontrollige nende sobivust konsolitootjaga.	1 Montáž do desky pro dodatečně tvarování: Obrázek 2–18 Montáž do přírodního kamene/skla/...: Obrázek 19–33 3 • 23 Kontrola šablony > Zkontrolujte, zda se šablóna hodi ke keramice. 10 • 27 Prilepení vestavného umývadla OZNAMENÍ! Poškození výrobku, např. praskliny, při použití nesprávného lepidla. > Použijte vhodné, trvale elastické lepidlo: Zohledněte vlastnosti lepidla a lepeného materiálu a sledte je s údaji výrobce desky.	1 Ugradnja u ploču zaobljenih okomitih rubova: slika 2–18 Ugradnja u prirodni kamen/sklo / staklo /...: slika 19–33 3 • 23 Provjerite šablone > Provjerite odgovaraju li šablona i keramika međusobno. 10 • 27 Lijepljenje ugradbenog umivaonika NAPOMENAI! Pogrešno lepljenje može uzrokovati oštećenje proizvoda, npr. pukotine. > Upotrebjavajte odgovarajuće trajno elastično leplivo: potrebno je obratiti pozornost na svojstva lepila i materijala koji se lijepe te ih usuglasiti s proizvođačem potporjma.

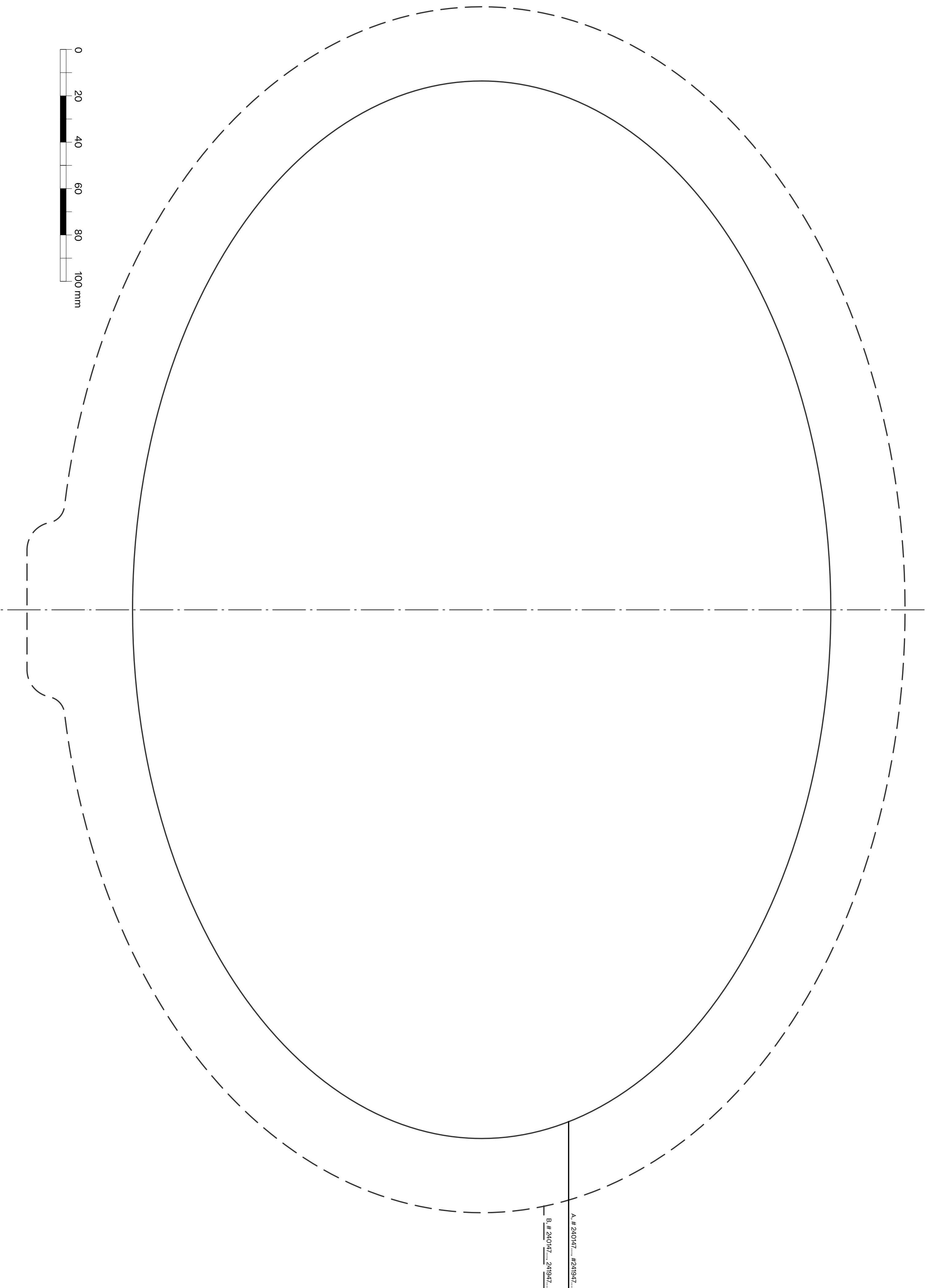
DE Montagehinweise	NL Montage-instructies	PT Instruções de montagem
1 Montage in Postforming-Platte: Grafik 2–18 Montage in Naturstein/Glas/...: Grafik 19–33 3 • 23 Schablone prüfen > Prüfen, ob Schablone und Keramik zueinander passen. 10 • 27 Einbauwaschtisch verkleben HINWEIS! Produktschäden, wie z. B. Risse, durch falschen Klebstoff. > Geeigneten, dauerelastischen Klebstoff verwenden: Eigenschaften des Klebstoffes und der zu verklebenden Materialien beachten und mit Konsolenhersteller abstimmen.	1 Montage in postforming-plaat: Afbeelding 2–18 Montage in natuursteen/glas/...: Afbeelding 19–33 3 • 23 Sjabloon controleren > Controleren of sjabloon en keramiek bij elkaar passen. 10 • 27 Inbouwwasafel verlijmen LET OP! Schade aan het product, bijv. scheuren, door verkeerde lijm. > Gebruik geschikte, continu-elastische lijm: neem de eigenschappen van de lijm en de materialen die moeten worden verlijmd in acht en verifieer dit met de fabrikant van de console.	1 Montagem na placa Postforming: Gráfico 2–18 Montagem em pedra natural/vidro/...: Gráfico 19–33 3 • 23 Verificar o gabarito > Verificar se o gabarito e a cerâmica combinam. 10 • 27 Colar o lavatório de embutir NOTA! Danos ao produto, tais como rachaduras, devido à cola incorreta. > Deve ser usada uma cola apropriada, que permaneça elástica. Observar as propriedades da cola e dos materiais a serem colados e consultar o fabricante da console.
EN Mounting instructions	ES Indicaciones de montaje	DA Monteringsanvisninger
1 Installation in a postforming plate: Diagram 2–18 Installation in natural stone/glass/...: Diagram 19–33 3 • 23 Check the template > Check whether the template and ceramic match 10 • 27 Affix the vanity basin NOTE! Product damage, such as cracks, due to the wrong adhesive. Use a suitable, permanently elastic adhesive: > Observe the properties of the adhesive and materials to be bonded and coordinate with the console manufacturer.	1 Montaje en placa postforming: Imagen 2–18 Montaje en piedra natural/vidrio/etc.: Imagen 19–33 3 • 23 Comprobar la plantilla > Comprobar que coincidan la plantilla y la cerámica. 10 • 27 Pegar el lavabo empotrado ¡ADVERTENCIA! Daños perfectos en el producto como, por ejemplo, fisuras debido a un pegamento incorrecto. > Utilizar un pegamento de elasticidad permanente adecuado: Tener en cuenta las características del pegamento y de los materiales que se van a pegar y acordarlas con el fabricante de la encimera.	1 Montering i efterformet plade: Grafik 2–18 Montering i natursten/glas/...: Grafik 19–33 3 • 23 Kontroller skabelon > Kontroller, om skabelon og keramik passer sammen. 10 • 27 Lim håndvask fast BEMÆRK! Produktskader som f.eks. revner pga. forkert klæbestof. > Anvend egnet, konstant elastisk klæbestof: Vær opmærksom på egenskaberne af klæbestoffet og de materialer, der skal limes fast, og stem dem med konsolproducenten.
FR Consignes de montage	IT Indicazioni per l'installazione	FI Asennusohjeet
1 Montage dans la plaque de postforming : Graphique 2–18 Montage dans la pierre naturelle/le verre/...: Graphique 19–33 3 • 23 Vérifier le gabarit > Vérifier si le gabarit et la céramique correspondent. 10 • 27 Coller la vasque à encastrer INFO UTILE! Dommages pour le produit, tels que fissures, occasionnés par une colle incorrecte. > Utiliser une colle élastique adaptée: Tenir compte des propriétés de la colle et des matériaux à coller en consultant le fabricant de console.	1 Montaggio in piano arrotondato: Fig. 2–18 Montaggio in pietra naturale/vetro/...: Fig. 19–33 3 • 23 Controllare la dima > ontrollare che la dima e il sanitario coincidano. 10 • 27 Incollaggio del lavabo da incasso NOTA! Danni al prodotto, ad es. crepe, a causa di adesivo errato. > Utilizzare un idoneo adesivo ad elasticità permanente: controllare le caratteristiche dell'adesivo e dei materiali da incollare e accordarsi con il costruttore della console.	1 Asennus Postforming-levyyn: Kuva 2–18 Asennus luonnonkiveen/lasiin/...: Kuva 19–33 3 • 23 Tarkasta malline > Tarkasta, että malline ja asennettava tuote ovat yhteensopivia. 10 • 27 Psultaan liimaaminen OHJE! Vaaran liiman aiheuttamat tuotevauriot, kuten esim. halkeamat. > Käytä soveltuva, kestoelastista liimaa: Huomioi liiman ja limattavien materiaalien ominaisuudet ja neuvottele konsolin valmistajan kanssa.

Duravit AG, Werderstr. 36, 78132 Hornberg, Germany, Phone +49 78 33 700, Fax +49 78 33 70 289, info@duravit.de, www.duravit.de

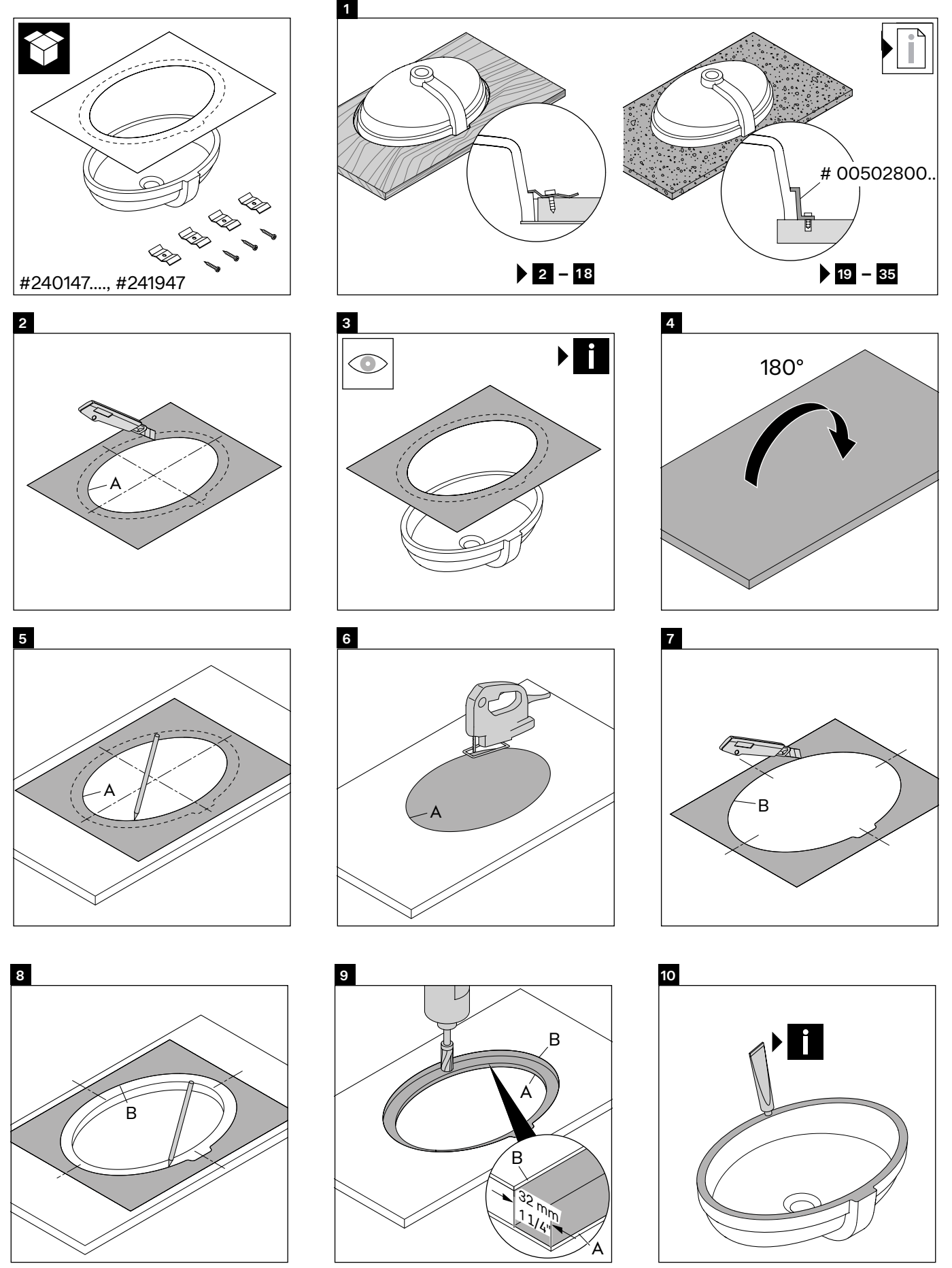


RO Indicații de montaj	LV Montāžas norādījumi	ZH 安装提示
1 Montare în blat postformat: Imaginile 2–18 Montare în piatră naturală/sticlă/...: Imaginile 19–33 3 • 23 Verificare gablon > Verificați dacă gablonul și ceramica se potrivește. 10 • 27 Lipirea lavoarului încastrat INDICAȚIE! Daune asupra produsului, precum fisuri, din cauza adezivului greșit. > Utilizați un adeziv adecvat, permanent elastic: Aveți în vedere proprietățile adezivului și ale materialelor de lipit și consultați-vă cu producătorul de console.	1 Montāža „Postforming” plāksnē: 2–18. attēls Montāža akmeņi/stiklā/uc.: 19–33. attēls 3 • 23 Šablona pārbaude > Pārbaudiet, vai šablons un keramika savstarpēji atbilst. 10 • 27 Iebūvējamās izletnes līmēšana NORĀDĪJUMS! Iespējami iestādījuma bojājumi, piem., plaisas, lietojot nepiemērotu līmi. > Izmantojiet piemērotu, ilgstoši elastīgu līmi. Ievērojiet un ar konsoles izgatavotāju saskaroties līmes un līmājamo materiālu īpašības.	1 安装进成型板中：图 2–18 安装进天然石/板/玻璃/...：图 19–33 3 • 23 检查样板 > 检查样板与陶瓷元件是否匹配。 10 • 27 粘接脸盆 提示：胶粘剂不正确会导致产品损坏，如开裂。 提示：胶粘剂的永久弹性胶粘剂： 注意胶剂以及待粘材料的特性，并与支架制造商商定。
SL Napotki za montažo	LT Montavimo nurodymai	KO 설치 시 주의 사항
1 Montáža v prilagoditveno ploščo „postforming“: slike 2–18 Montáža v naravní kamen/steklo itd.: slike 19–33 3 • 23 Preverite šablono > Preverite, ali se šablona in keramika ujemata. 10 • 27 Prilepite vgradni umivalnik NAPOTEKI! Napake na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnega lepila. > Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo: Upošteвайте lastnosti lepila in materiala, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.	1 Montavimas į apdailos plokštę: 2–18 brėž. Montavimas į natūralų akmenį / stiklą /...: 19–33 brėž. 3 • 23 Šablono tikrinimas > Patikrinkite, ar šablonas ir keramika tinka tarpusavyje. 10 • 27 Įmontuojamo praustuvo užklipavimas NURODYMAI! Gaminio pažeida, pvz., įtrūkimai, dėl netinkamų klijų. > Naudokite tinkamus, patvariai elastingus klijus: Atsižvelkite į klijų ir klijuojamų medžiagų savybes ir pasitarkite su atamos gamintoju.	1 포스트 포밍 플레이트에 설치: 그림책 2-18 자연석/유리 등에 설치: 그림책 19-33 3 • 23 템플릿 점검 > 템플릿과 세라믹이 서로 적합한지 점검하십시오. 10 • 27 빌트인 세면대 장착 주의: 잘못된 접착제에 의한 제품 손상(예: 균열 등) > 영구적으로 탄성이 있는 적합한 접착제 사용: 접착제 및 접착할 재료의 특성에 유의하고 콘솔 제조사와 협의하십시오.
BG Указания за монтаж	TR Montaj bilgileri	JA 取り付け時の注意
1 Монтаж в плитку с постформинг: Графика 2–18 Монтаж в естествен камы/стекло/...: Графика 19–33 3 • 23 Проверте шаблона > Проверте дали шаблона и керамиката съвпадат. 10 • 27 Слепване на мивката за вграждане ВНИМАНИЕ! Повреди на продукта, напр. пукнатини поради употреба на неправилно лепило. > Използвайте подходящо лепило с постоянна еластичност: Обърнете внимание на качеството на лепилото и материалите, които трябва да се слепят, и се съгласувайте с производителя на конзолата.	1 Postforming plakası içine montaj Grafik 2–18 Doğal taş/cam/... içine montaj: Grafik 19–33 3 • 23 Şablunun kontrol edilmesi > Şablón ve lavabonun birbirine uygun olmasını kontrol ediniz. 10 • 27 Lavabonun yapıştırılması UYARI! Yanlış yapıştırıcıdan dolayı orn, çatlaklar gibi ürün hasarları. > Uygun, kalıcı elastik yapıştırıcı kullanınız: Yapıştırıcının ve yapıştırılacak malzemenin özelliklerini dikkat edin ve tezgah üreticisi ile görüşünüz.	1 ボストフォームing板の組立: 図2-18天然石/ガラス…の組立: 図19-33 3 • 23 型の確認 > 型とセラミックが合っているか確認して下さい。 10 • 27 洗面台を貼り付けます 注意事項: 適切な接着剤を使用した場合、ヒビなどの破損に繋がります。 > 適切で弾性のある接着剤を使用して下さい: 製造会社に確認の上、使用する接着剤の特性や、接着する材料に注意して下さい。
AR إرشادات حول التركيب	AR إرشادات حول التركيب	AR إرشادات حول التركيب
1 التركيب في ألواح التشكيل اللاحق: الصور 2 – 18 التركيب في الحجر الطبيعي/الزجاج/...: الصور 19 – 33 3 • 23 فحص القالب < تحقق مما إذا كان القالب والسيراميك يتوافقان مع بعضهما البعض > استخدم الصق غير متصلب < استخدم الصق المناسب دائم المرونة > أحرص على قراءة مواصفات الصق المستخدم واتقوا المواد المصنوعة لهم بموافقتها مع الجهة المصنعة للكونسول.	1 التركيب في ألواح التشكيل اللاحق: الصور 2 – 18 التركيب في الحجر الطبيعي/الزجاج/...: الصور 19 – 33 3 • 23 فحص القالب < تحقق مما إذا كان القالب والسيراميك يتوافقان مع بعضهما البعض > استخدم الصق غير متصلب < استخدم الصق المناسب دائم المرونة > أحرص على قراءة مواصفات الصق المستخدم واتقوا المواد المصنوعة لهم بموافقتها مع الجهة المصنعة للكونسول.	1 التركيب في ألواح التشكيل اللاحق: الصور 2 – 18 التركيب في الحجر الطبيعي/الزجاج/...: الصور 19 – 33 3 • 23 فحص القالب < تحقق مما إذا كان القالب والسيراميك يتوافقان مع بعضهما البعض > استخدم الصق غير متصلب < استخدم الصق المناسب دائم المرونة > أحرص على قراءة مواصفات الصق المستخدم واتقوا المواد المصنوعة لهم بموافقتها مع الجهة المصنعة للكونسول.

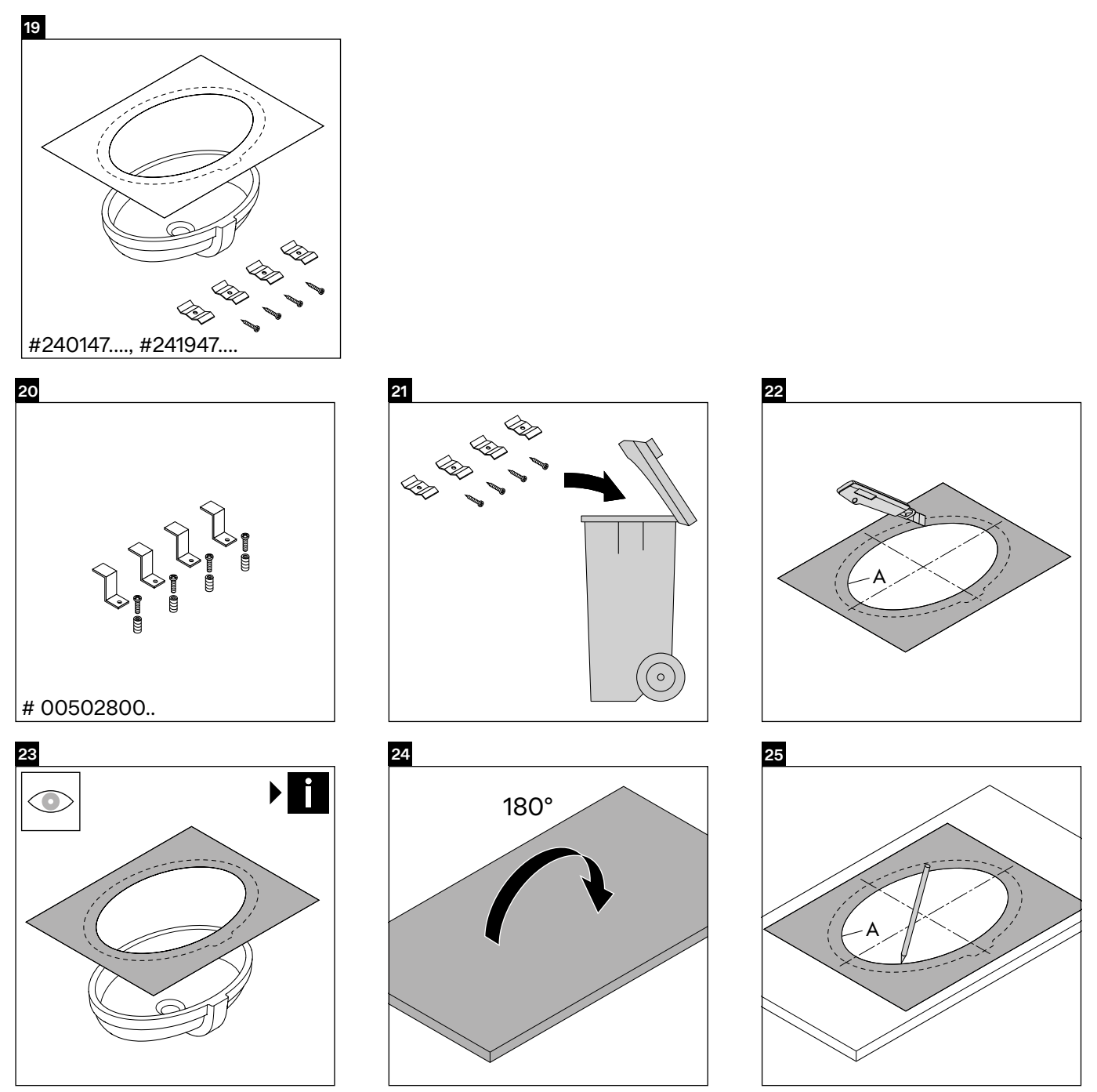
Beer-Nr. 7030041/25.023 We reserve the right to make technical improvements and enhance the appearance of the products shown.



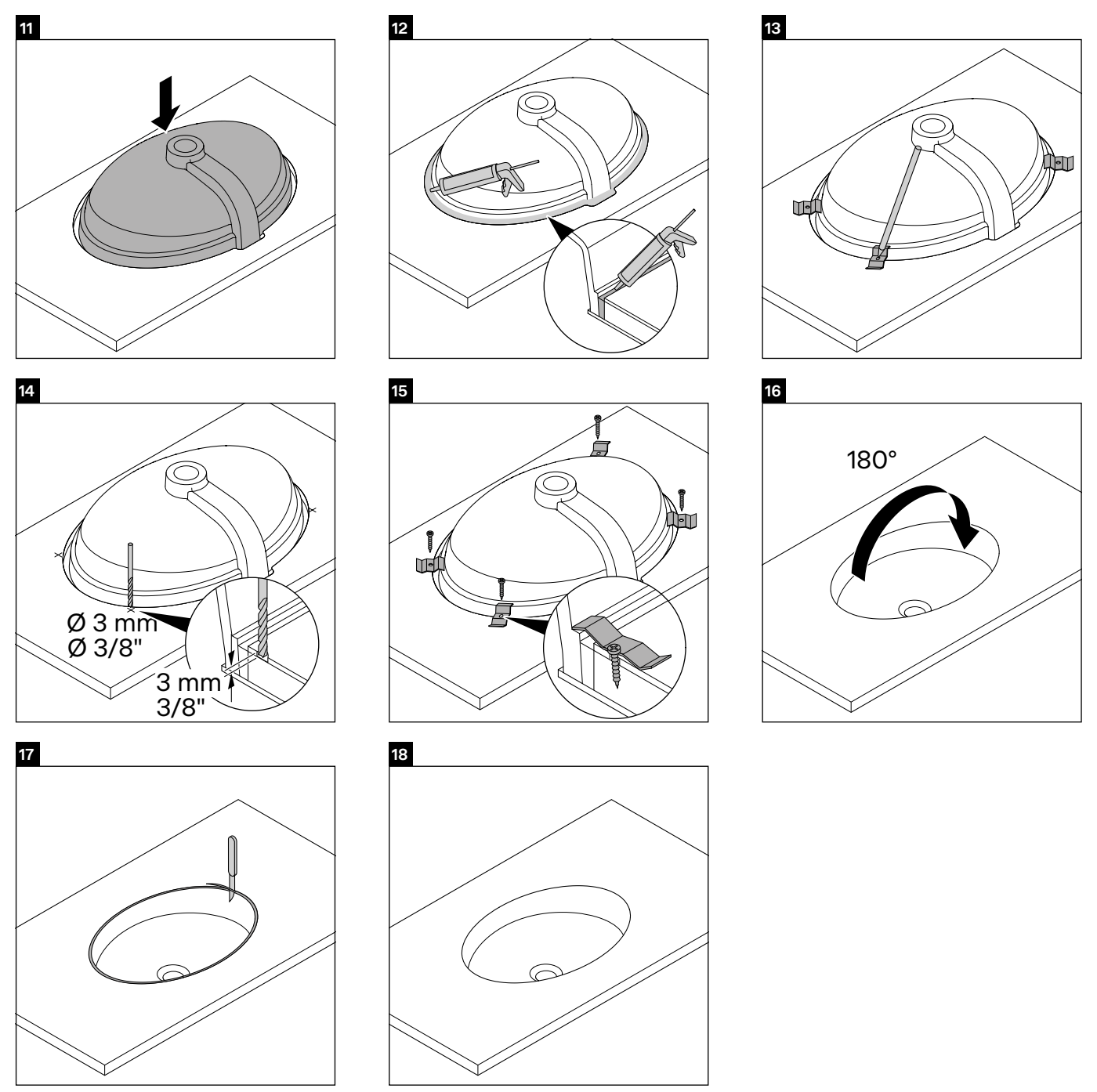
DURAVIT



DURAVIT



DURAVIT



DURAVIT

